Commissione paritetica svizzera per le costruzioni ferroviarie

Esempi di calcolo per orario di lavoro, ore supplementari e tempo di viaggio nel CCL costruzioni ferroviarie 2026

Gli esempi di calcolo valgono per gli anni 2026-2028

1. Informazioni generali
2. Sequenza da considerare nel calcolo
3. Esempi di calcolo

1. Informazioni generali

- Orario di lavoro e calendario del lavoro (Art. 12 cpv. 5 e cpv. 5bis CCL costruzioni ferroviarie 2026)
  - L'orario di lavoro è determinato dal calendario del lavoro aziendale o dal calendario di lavoro della CPS costruzioni ferroviarie (Art. 12 cpv. 5 lit. a CCL costruzioni ferroviarie 2026).
  - Dal 2027 è possibile una pianificazione costante dell'orario di lavoro (Art. 12 Abs. 5bis CCL costruzioni ferroviarie 2026).
- Ore supplementari, ore in difetto e straordinario (Art. 12 cpv. 7 CCL costruzioni ferroviarie 2026)
  - Fascia di ore in difetto e supplementari: da -20 a +120 ore (o da -50 a +120 ore in caso di pianificazione costante dell'orario di lavoro secondo l'art. 12 cpv. 5bis CCL costruzioni ferroviarie 2026).
  - Fino a 100 ore supplementari che superano il saldo totale vengono retribuite con il salario base. Le ulteriori ore supplementari sono compensate con il salario base più il supplemento del 25%.
- Tempo di viaggio (Art. 19 cpv. 5 CCL costruzioni ferroviarie 2026; per gli anni 2026 fino al 2028)
  - Il tempo di viaggio (andata e ritorno) viene retribuito a partire dal 31° minuto con il salario base.
  - Il tempo di viaggio (andata e ritorno) viene accreditato sul conto delle ore supplementari e in difetto a partire dal 61° minuto (oppure dal 91° minuto in caso di pianificazione costante dell'orario di lavoro), a decorrere dal 1° gennaio 2027.

1. Informazioni generali

- L’orario di lavoro e il tempo di viaggio devono essere **riportati separatamente** dal lavoratore in base alle effettive condizioni.
- L’assegnazione all’orario di lavoro, al conto delle ore supplementari e in difetto, nonché al tempo di viaggio avviene in una seconda fase.
- Per l’attribuzione del tempo di viaggio complessivo (compreso il tempo di viaggio generalizzato), occorre fare riferimento a una considerazione su base giornaliera.
- Il tempo di viaggio e il tempo di lavoro dal lunedì al venerdì devono essere considerati separatamente dal tempo di viaggio e dal tempo di lavoro del sabato e della domenica, poiché il sabato e/o la domenica si applicano specifici supplementi e, ai sensi dell’art. 12 cpv. 7 lett. c CCL Costruzione di binari 2026, vige un divieto di cumulo tra i supplementi per le ore supplementari ai sensi dell’art. 12 cpv. 7 lett. b CCL Costruzione di binari 2026 e i supplementi per il lavoro del sabato/della domenica (si applica il supplemento più elevato).

2. Esempi di calcolo per orario di lavoro, ore supplementari e tempo di viaggio

- Per il calcolo dei supplementi sulle ore supplementari e sul tempo di viaggio, deve sempre essere considerata la seguente sequenza:

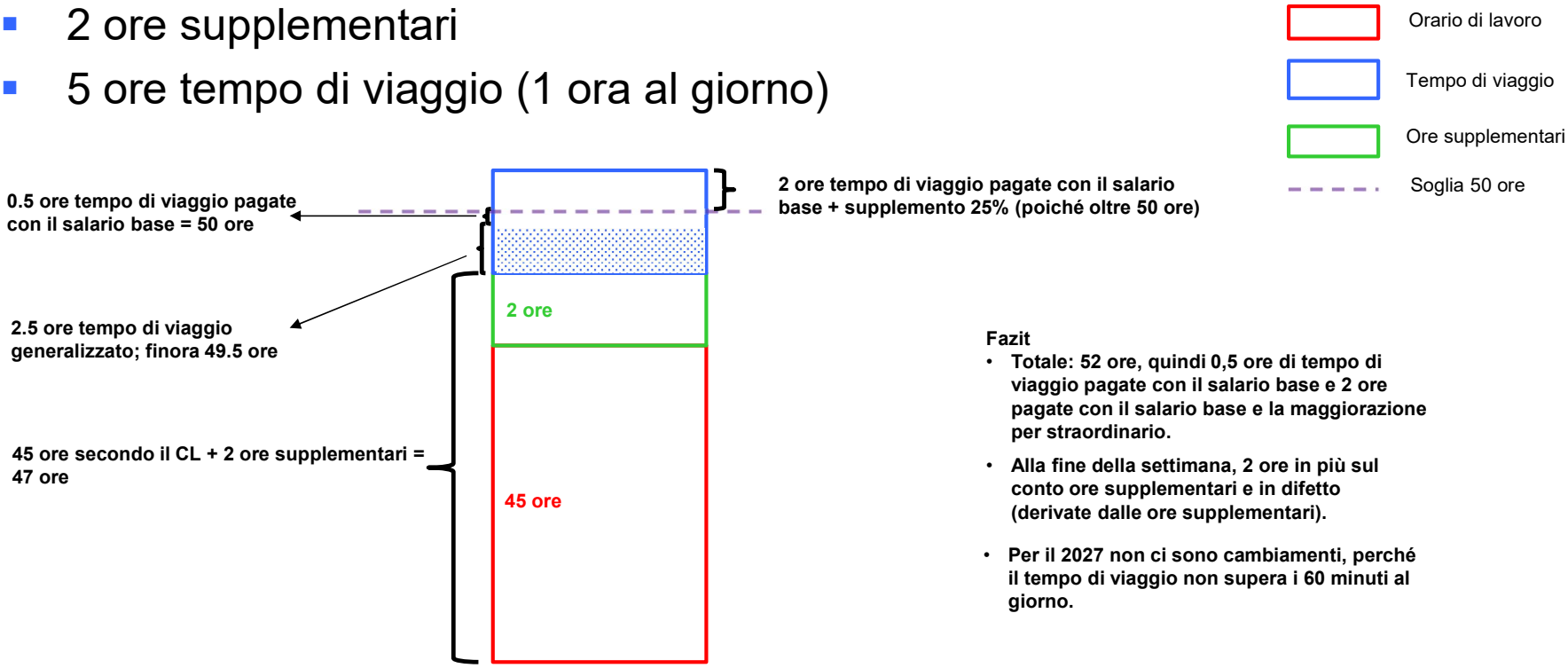
1. **Tempo di lavoro** prestato secondo il calendario dell'orario di lavoro da lunedì a venerdì.
2. **Ore supplementari prestate** o, eventualmente, **in difetto dal lunedì al venerdì.**
3. **Tempo di viaggio generalizzato** da lunedì a venerdì (massimo 30 minuti al giorno).
4. **Tempo di viaggio retribuito con il salario di base dal lunedì al venerdì** (a partire dal 31° minuto al giorno).
5. **Tempo di lavoro prestato** il sabato e/o la domenica.
6. **Tempo di viaggio generalizzato** il sabato e/o la domenica (sino a 30 minuti al giorno).
7. **Tempo di viaggio retribuito con il salario base** il sabato e/o la domenica (a partire dal 31° minuto al giorno).
8. **A partire da 50 ore settimanali**, il tempo di lavoro e il tempo di viaggio sono in ogni caso retribuiti con il salario base (ad eccezione del tempo di viaggio generalizzato) e una maggiorazione del 25% e non vengono accreditati sul conto delle ore in eccesso e delle ore in difetto.
9. La maggiorazione del 25% al raggiungimento di un totale di 50 ore settimanali è soggetta a un **divieto di cumulo** con la maggiorazione per il lavoro del sabato e della domenica (ossia si applica esclusivamente la maggiorazione più elevata, art. 12 cpv. 7 lett. c CCL Costruzione di binari 2026).

Spiegazioni relative agli esempi di calcolo

- Per semplificare i calcoli, negli esempi da A a H si presume che il **tempo di viaggio giornaliero sia uguale per tutti i giorni della settimana**.
- Questa ipotesi si applica a molti lavoratori del settore della costruzione di binari, qualora lavorino ogni giorno presso lo stesso cantiere. Tuttavia, **non vale per tutti i dipendenti**, poiché i tempi di viaggio possono variare a seconda del cantiere e del giorno lavorativo.
- Negli esempi di calcolo I e J viene inoltre considerato un **tempo di viaggio giornaliero variabile**. Il relativo tempo di viaggio è rappresentato graficamente come un blocco nel rispettivo esempio.

3. Esempio di calcolo A (dal 2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore calendario di lavoro (CL) aziendale o CL della CPS costruzioni ferroviarie
- 2 ore supplementari
- 5 ore tempo di viaggio (1 ora al giorno)

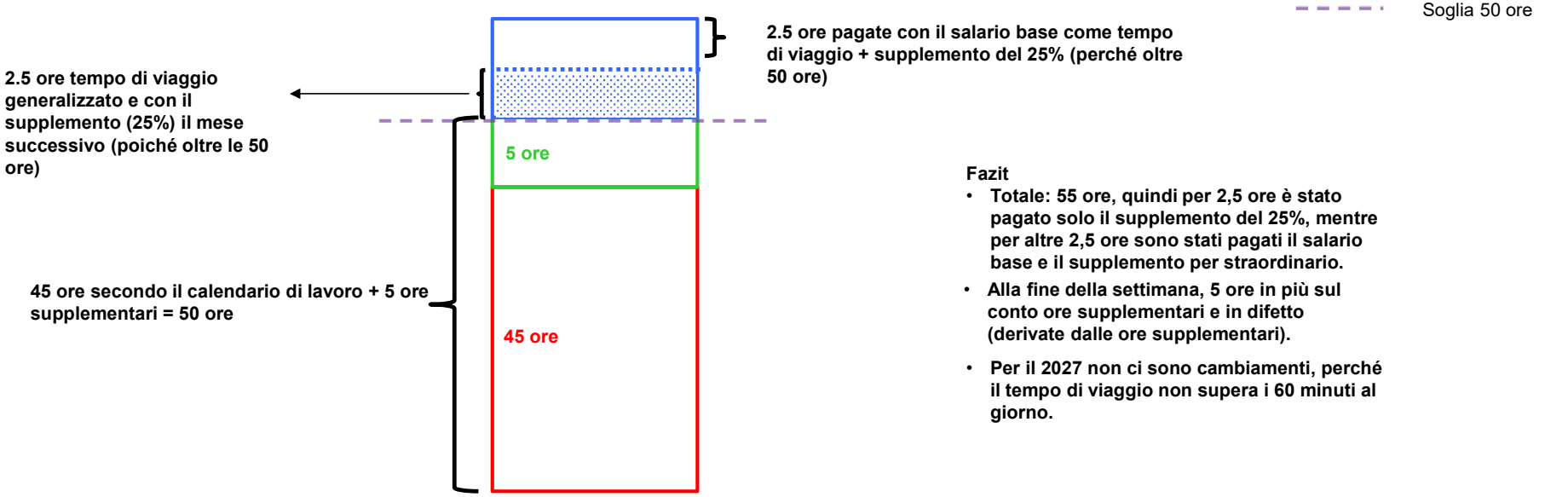


Fazit

- **Totale: 52 ore, quindi 0,5 ore di tempo di viaggio pagate con il salario base e 2 ore pagate con il salario base e la maggiorazione per straordinario.**
- **Alla fine della settimana, 2 ore in più sul conto ore supplementari e in difetto (derivate dalle ore supplementari).**
- **Per il 2027 non ci sono cambiamenti, perché il tempo di viaggio non supera i 60 minuti al giorno.**

3. Esempio di calcolo B (dal 2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore CL aziendale o CL della CPS costruzioni ferroviarie
- 5 ore supplementari
- 5 ore tempo di viaggio (1 ora al giorno)

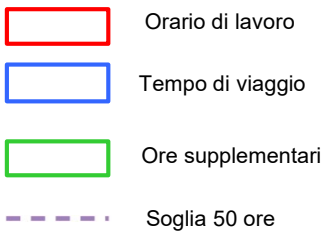


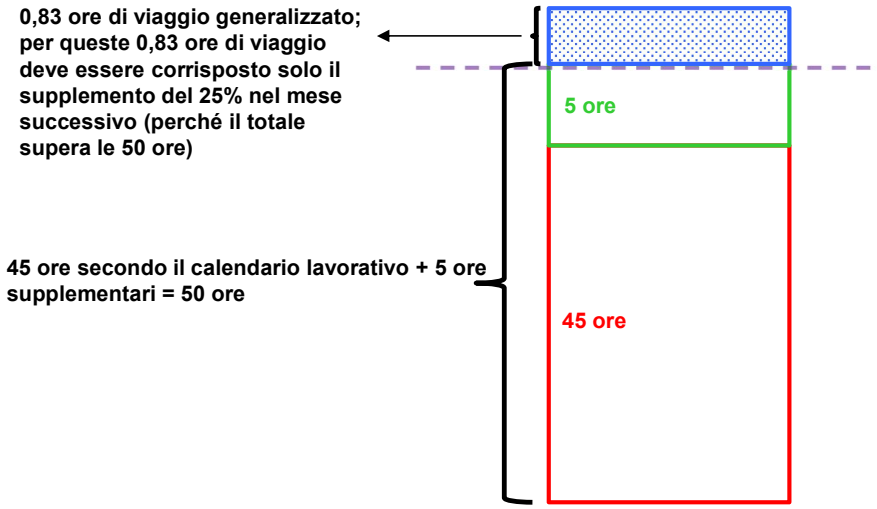
Fazit

- **Totale: 55 ore, quindi per 2,5 ore è stato pagato solo il supplemento del 25%, mentre per altre 2,5 ore sono stati pagati il salario base e il supplemento per straordinario.**
- **Alla fine della settimana, 5 ore in più sul conto ore supplementari e in difetto (derivate dalle ore supplementari).**
- **Per il 2027 non ci sono cambiamenti, perché il tempo di viaggio non supera i 60 minuti al giorno.**

3. Esempio di calcolo C (dal 2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore CL aziendale o CL della CPS costruzioni ferroviarie
- 5 ore supplementari
- 50 minuti tempo di viaggio (10 minuti al giorno)



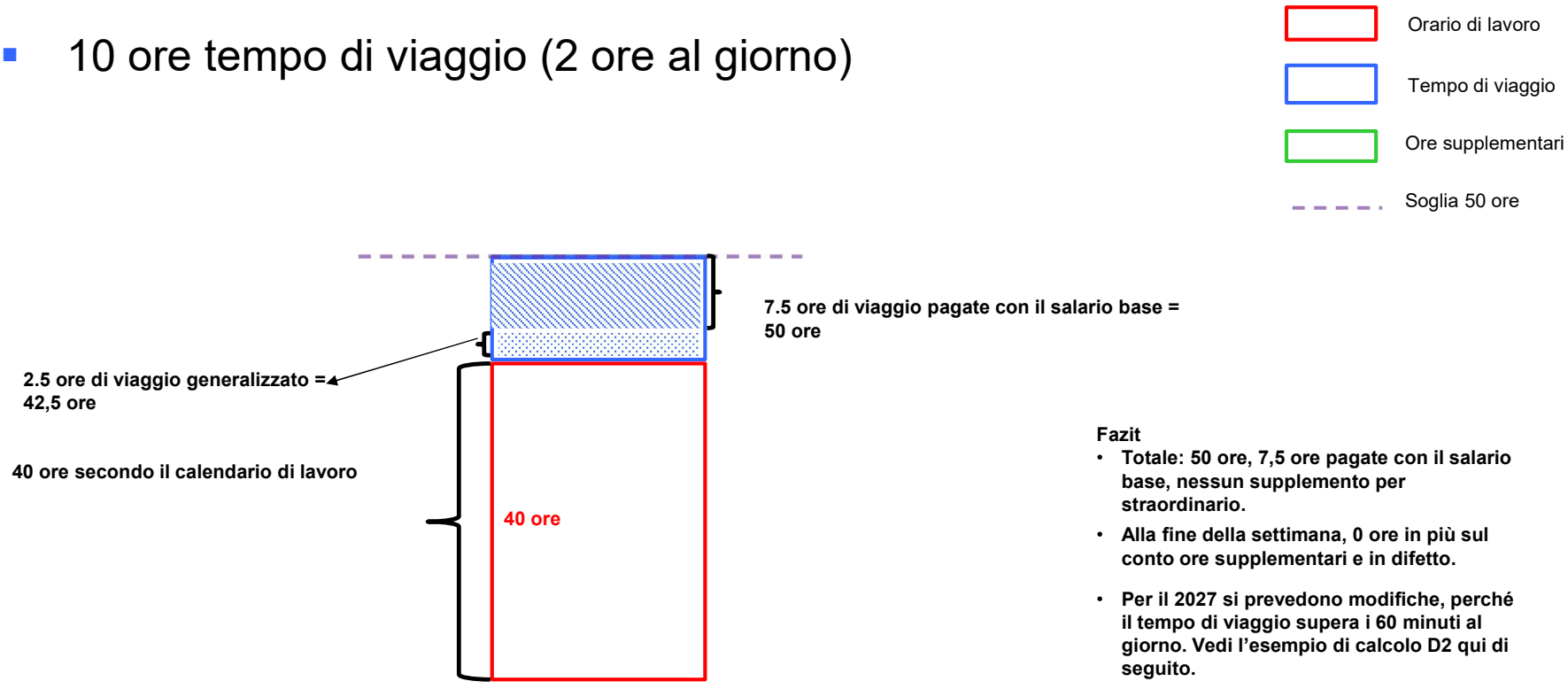


Fazit

- **Totale: 50 ore e 50 minuti (50,833 ore), quindi su 0,833 ore viene corrisposto il supplemento straordinario del 25%.**
- **Alla fine della settimana, 5 ore supplementari sul conto ore supplementari e in difetto (derivate da ore supplementari).**
- **Per il 2027 non ci saranno cambiamenti, perché il tempo di viaggio non supera i 60 minuti al giorno.**

3. Esempio di calcolo D (dal 2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 40 ore CL aziendale o CL della CPS costruzioni ferroviarie
- 10 ore tempo di viaggio (2 ore al giorno)

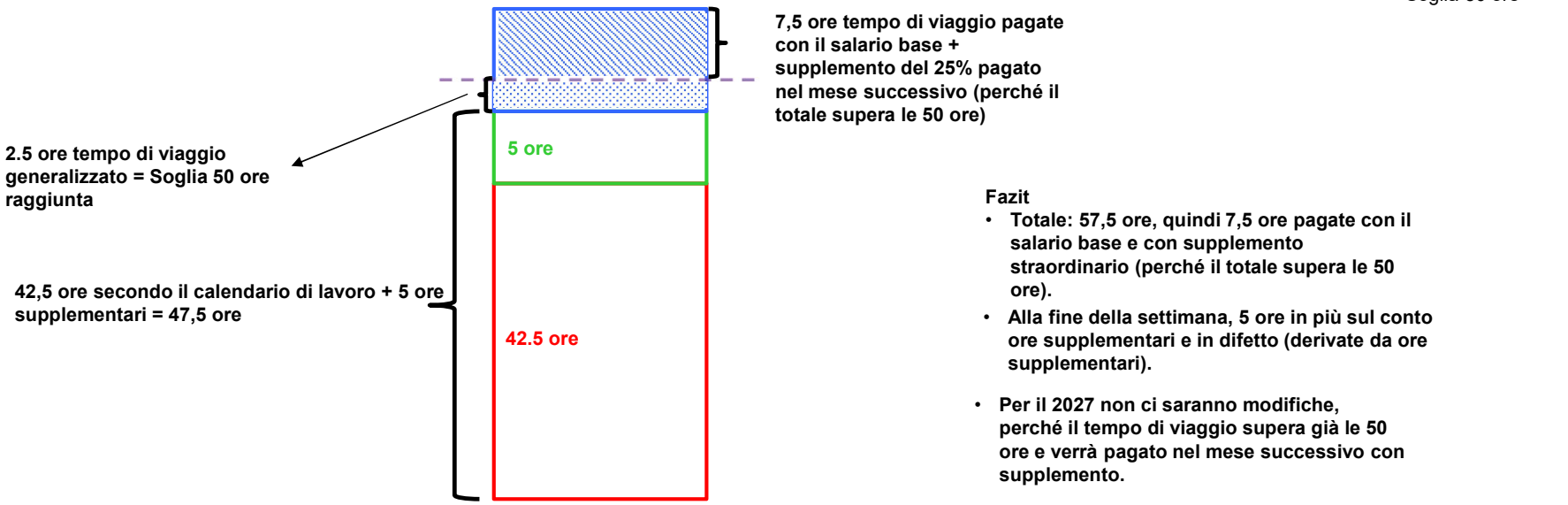


Fazit

- **Totale: 50 ore, 7,5 ore pagate con il salario base, nessun supplemento per straordinario.**
- **Alla fine della settimana, 0 ore in più sul conto ore supplementari e in difetto.**
- **Per il 2027 si prevedono modifiche, perché il tempo di viaggio supera i 60 minuti al giorno. Vedi l'esempio di calcolo D2 qui di seguito.**

3. Esempio di calcolo E (2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 42,5 ore CL aziendale o CL della CPS costruzioni ferroviarie
- 5 ore supplementari
- 10 ore tempo di viaggio (2 ore al giorno)



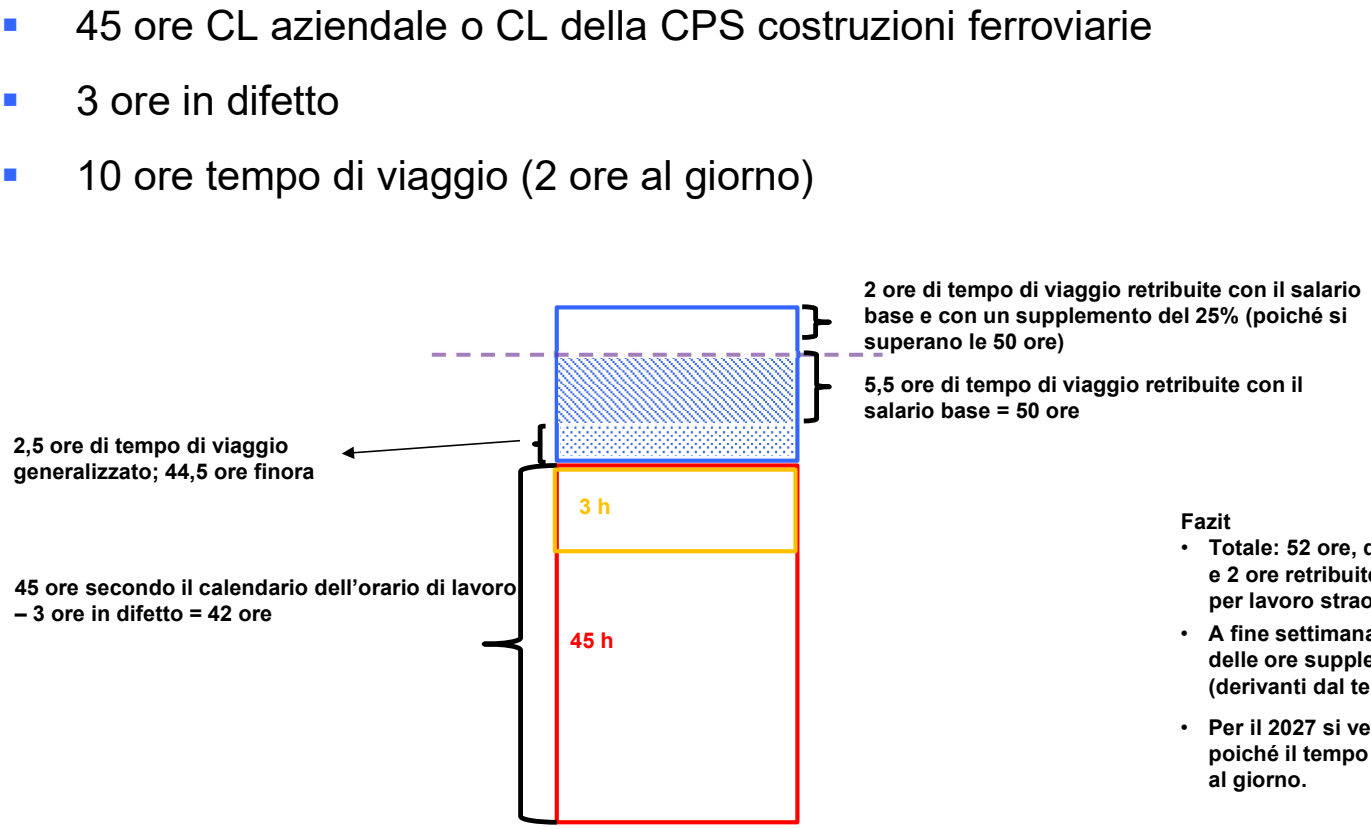
Fazit

- **Totale: 57,5 ore, quindi 7,5 ore pagate con il salario base e con supplemento straordinario (perché il totale supera le 50 ore).**
- **Alla fine della settimana, 5 ore in più sul conto ore supplementari e in difetto (derivate da ore supplementari).**

- **Per il 2027 non ci saranno modifiche, perché il tempo di viaggio supera già le 50 ore e verrà pagato nel mese successivo con supplemento.**

3. Esempio di calcolo F (2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore CL aziendale o CL della CPS costruzioni ferroviarie
- 3 ore in difetto
- 10 ore tempo di viaggio (2 ore al giorno)

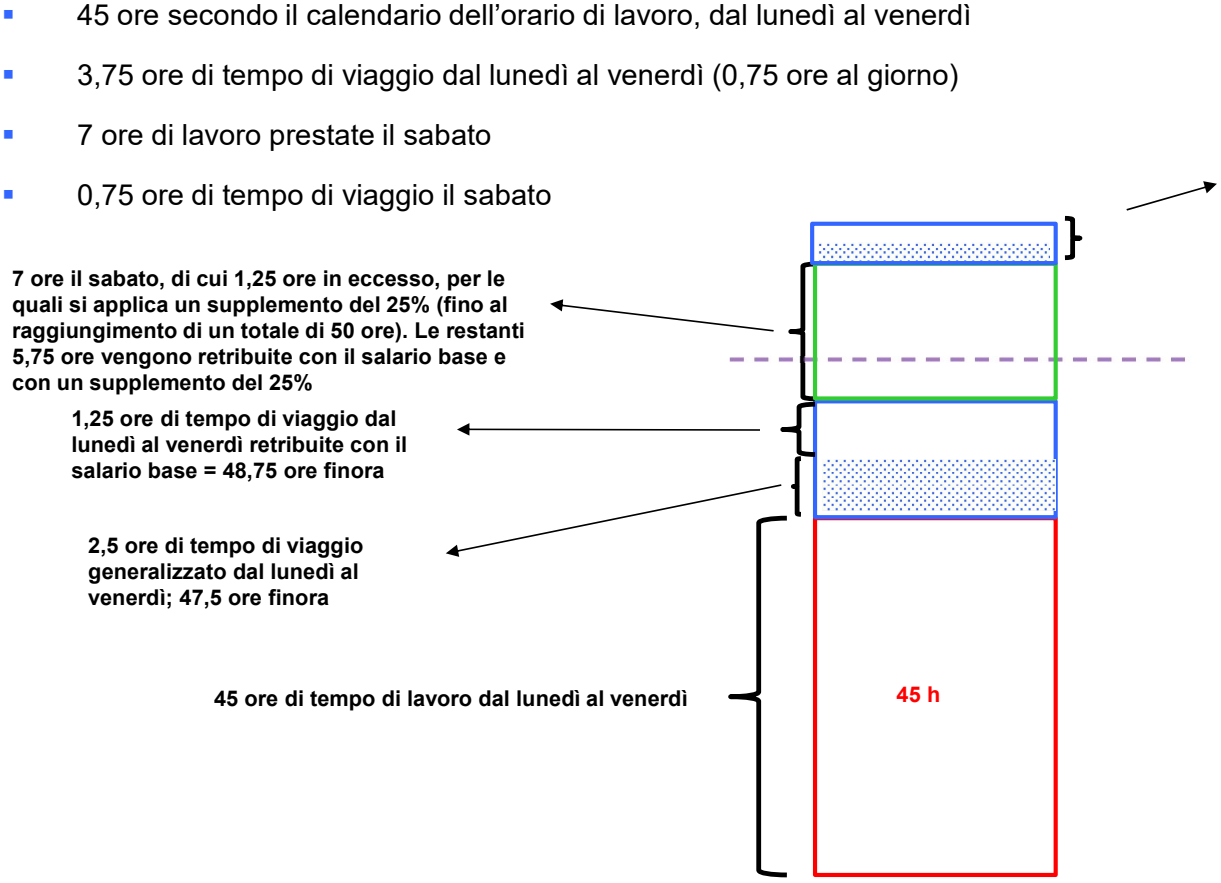


Fazit

- **Totale: 52 ore, quindi 5,5 ore retribuite con il salario base e 2 ore retribuite con il salario base e con il supplemento per lavoro straordinario.**
- **A fine settimana, 3 ore in meno sul conto delle ore supplementari e delle ore in difetto (derivanti dal tempo di lavoro).**
- **Per il 2027 si verificano delle modifiche, poiché il tempo di viaggio supera i 60 minuti al giorno.**

3 Esempio di calcolo G (2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore secondo il calendario dell'orario di lavoro, dal lunedì al venerdì
- 3,75 ore di tempo di viaggio dal lunedì al venerdì (0,75 ore al giorno)
- 7 ore di lavoro prestate il sabato
- 0,75 ore di tempo di viaggio il sabato

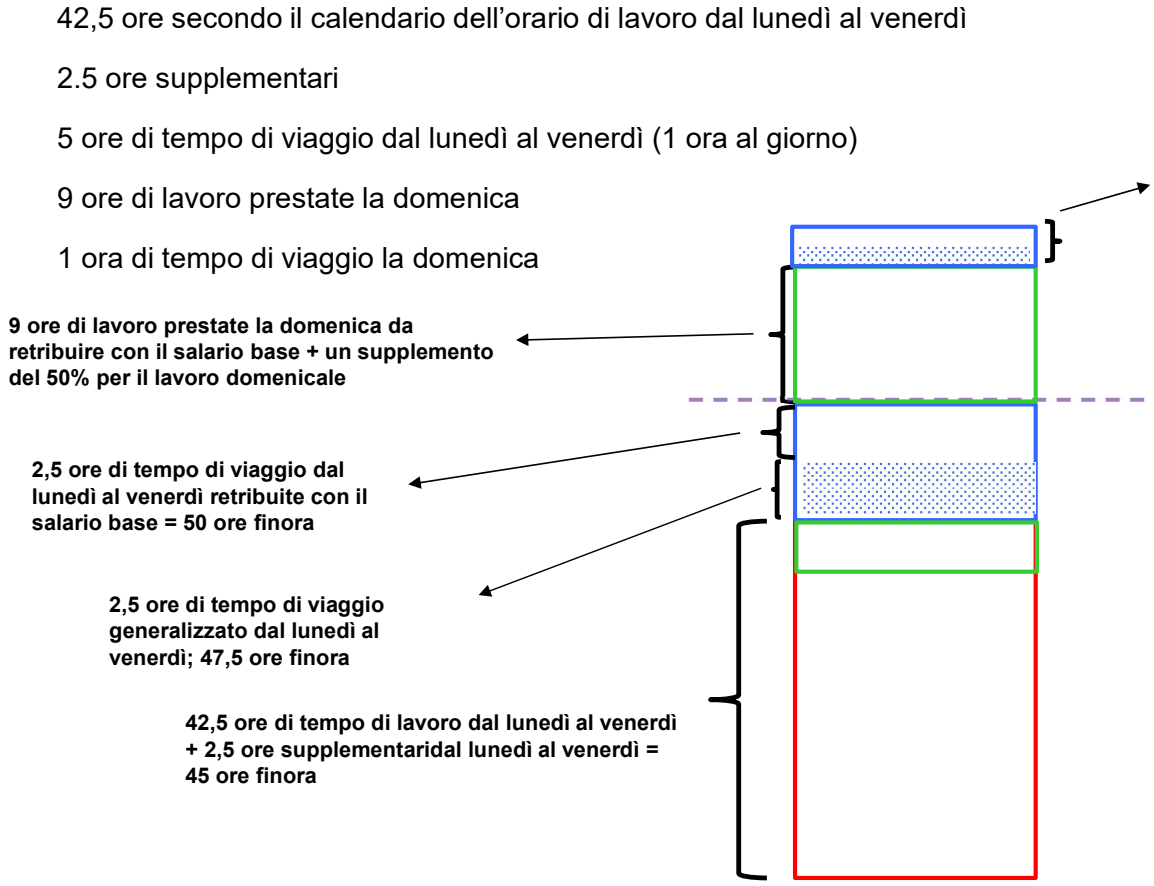


Fazit:

- **Totale: 56,50 ore. 3 ore di tempo di viaggio generalizzato, di cui 0,5 ore da retribuire con un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore). Per il restante tempo di viaggio, 1,25 ore (poiché si è al di sotto delle 50 ore) devono essere retribuite con il salario base e 0,25 ore con il salario base e con un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore).**
- **A fine settimana, 1,25 ore in più sul conto delle ore in eccesso e delle ore in difetto (relative al sabato), con un supplemento del 25% per il lavoro del sabato. Le ulteriori 5,75 ore devono essere retribuite con il salario base e con un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore; divieto di cumulo).**

3 Esempio di calcolo H (2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 42,5 ore secondo il calendario dell'orario di lavoro dal lunedì al venerdì
- 2.5 ore supplementari
- 5 ore di tempo di viaggio dal lunedì al venerdì (1 ora al giorno)
- 9 ore di lavoro prestate la domenica
- 1 ora di tempo di viaggio la domenica

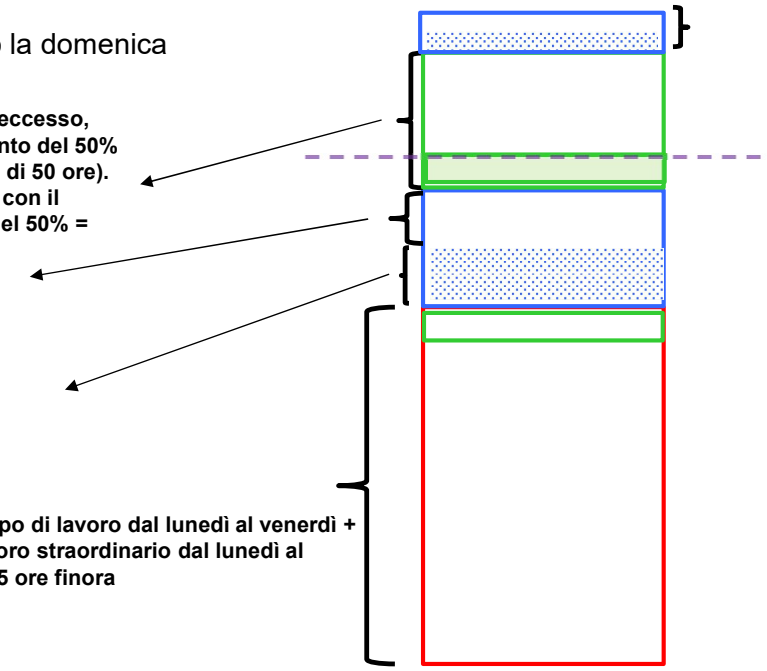


Fazit:

- **Totale: 60 ore. 3 ore di tempo di viaggio generalizzato, di cui 0,5 ore da pagare con un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore). Per il restante tempo di viaggio, 2,5 ore devono essere pagate con il salario base (poiché si è al di sotto delle 50 ore) e 0,5 ore con un supplemento del 25%.**
- **A fine settimana, 2,5 ore in più sul conto delle ore in eccesso e delle ore in difetto (derivanti dal tempo di lavoro dal lunedì al venerdì). Le ulteriori 9 ore di lavoro domenicale devono essere pagate con il salario base e un supplemento del 50% per il lavoro domenicale (poiché si superano le 50 ore).**

3 Esempio di calcolo I (2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore secondo il calendario dell'orario di lavoro dal lunedì al venerdì
- 0,5 ore supplementari dal lunedì al venerdì
- 4 ore di tempo di viaggio dal lunedì al venerdì (0,2 / 0,2 / 1 / 1 / 1,6)
- 5 ore di lavoro prestate la domenica
- 1 ora di tempo di viaggio la domenica

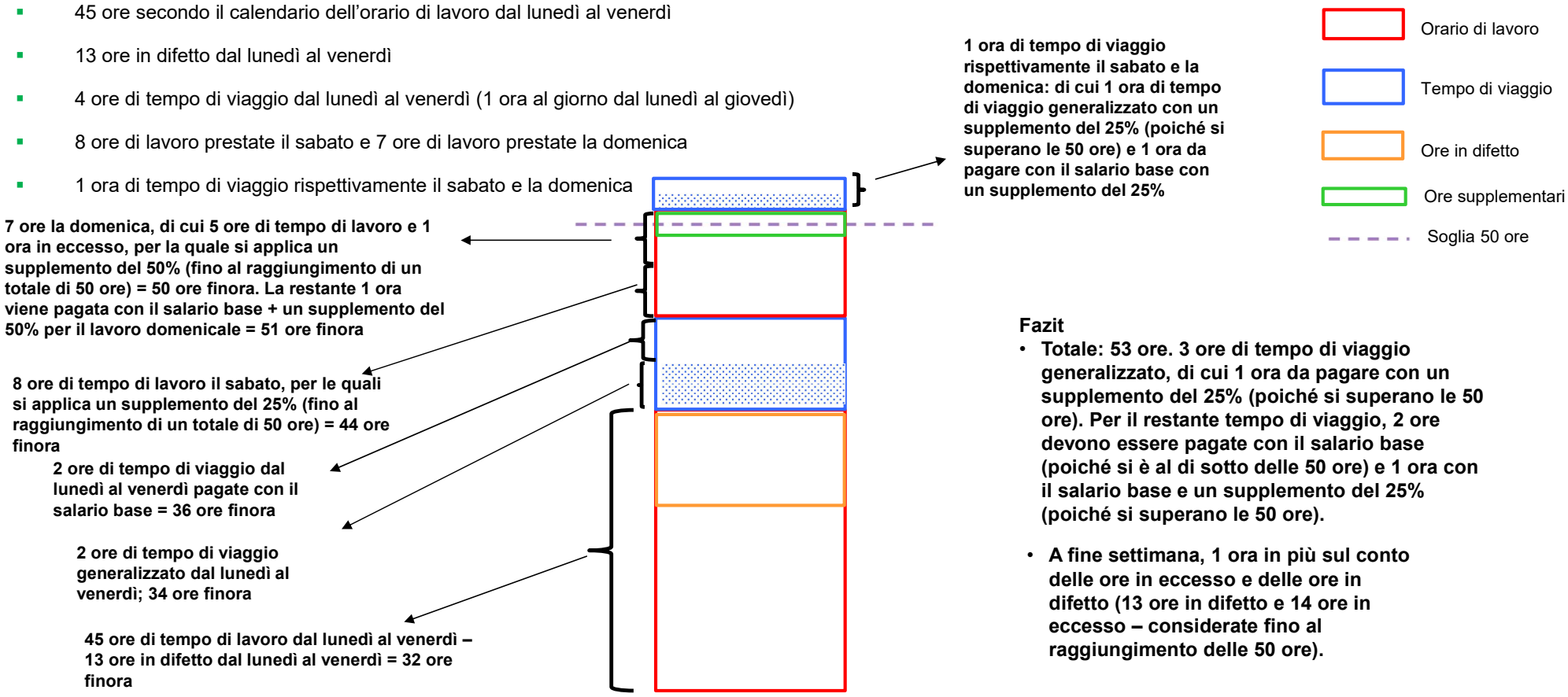


Fazit

- **Totale: 55,50 ore. 2,4 ore di tempo di viaggio generalizzato, di cui 0,5 ore da pagare con un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore). Per il restante tempo di viaggio, 2,1 ore devono essere pagate con il salario base (poiché si è al di sotto delle 50 ore) e 0,5 ore con il salario base e un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore).**
- **A fine settimana, 1 ora in più sul conto delle ore supplementari e delle ore in difetto (derivante dal tempo di lavoro dal lunedì al venerdì e dalla domenica), con un supplemento per il lavoro domenicale dello 0,5 ore. Le ulteriori 4,5 ore devono essere pagate con il salario base con un supplemento del 50% (supplemento per il lavoro domenicale) (poiché si superano le 50 ore / divieto di cumulo).**

3 Esempio di calcolo J (2026; CL CPS costruzioni ferroviarie o aziendale)

- 45 ore secondo il calendario dell'orario di lavoro dal lunedì al venerdì
- 13 ore in difetto dal lunedì al venerdì
- 4 ore di tempo di viaggio dal lunedì al venerdì (1 ora al giorno dal lunedì al giovedì)
- 8 ore di lavoro prestate il sabato e 7 ore di lavoro prestate la domenica
- 1 ora di tempo di viaggio rispettivamente il sabato e la domenica



Fazit

- **Totale: 53 ore. 3 ore di tempo di viaggio generalizzato, di cui 1 ora da pagare con un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore). Per il restante tempo di viaggio, 2 ore devono essere pagate con il salario base (poiché si è al di sotto delle 50 ore) e 1 ora con il salario base e un supplemento del 25% (poiché si superano le 50 ore).**
- **A fine settimana, 1 ora in più sul conto delle ore in eccesso e delle ore in difetto (13 ore in difetto e 14 ore in eccesso – considerate fino al raggiungimento delle 50 ore).**